

ARTICOLO / Item
Artículo / Article / Artikel

02605

R2

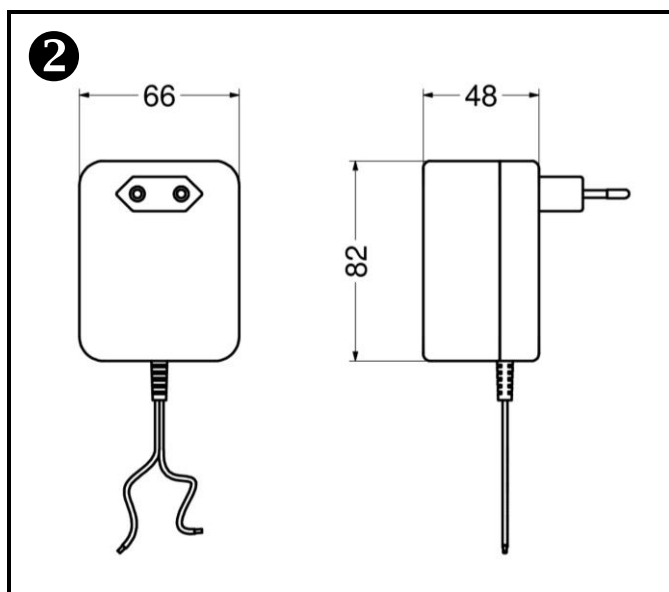
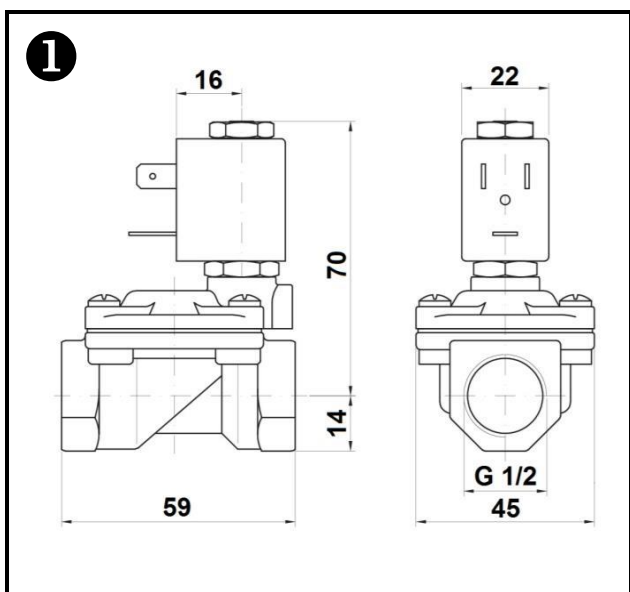
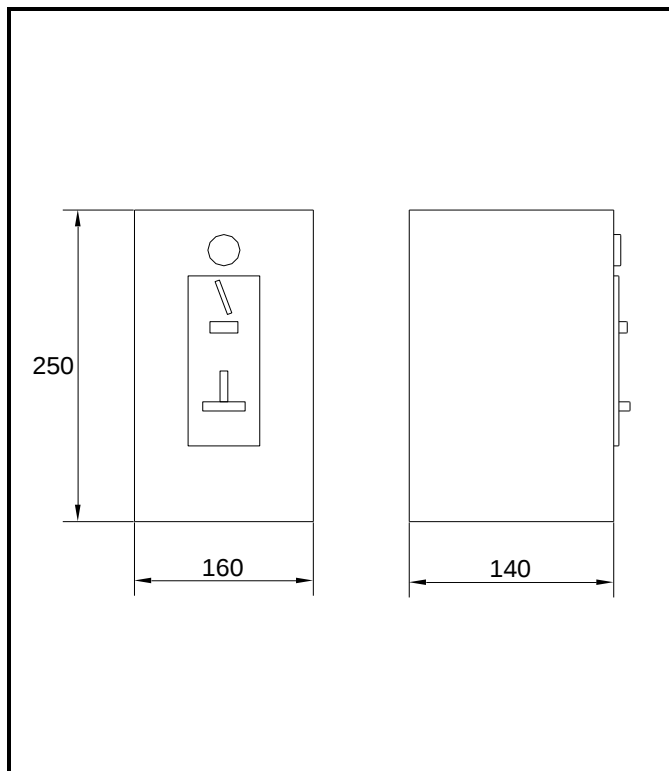
Gettoniera singola per comando doccia

Single coin unit for shower

Cajetín único para ducha

Systeme de temporisateur pour douche

Einzelner Münzautomat für die Dusche



IT 	
CARATTERISTICHE	
Materiale centralina:	Lamiera d'acciaio zincato, verniciato bianco
Tensione di alimentazione gettoniera:	230 V ac
Tensione di alimentazione elettrovalvola:	12 V ac, 8 VA
Frequenza:	50-60 Hz
Grado di protezione elettrica:	CLASS I
Timer:	Regolabile, da 30 sec. a 5 min.
Altro:	- elettrovalvola ❶ inclusa - alimentatore 230 V – 12 V ac con spina italiana ❷ incluso - con serratura a chiave - accetta gettoni art. 02606 (non inclusi, da acquistare separatamente)
SPECIFICHE DI INSTALLAZIONE	
- Installare la gettoniera lontano da possibili schizzi d'acqua - Effettuare collegamenti tra gettoniera e elettrovalvola con cavi per bassa tensione Ø1,5 mm² - Distanza massima raccomandata tra gettoniera e elettrovalvola = 20 m	

EN 	
CHARACTERISTICS	
Box material:	Steel, zinc plated, white painted
Coin unit supply voltage:	230 V ac
Solenoid valve supply voltage:	12 V ac, 8 VA
Frequency:	50-60 Hz
Electrical protection level:	CLASS I
Timer:	Adjustable, from 30 sec to 5 min.
Other:	- solenoid valve ❶ included - mains 230 V – 12 V ac with italian plug ❷ included - lockable - accepts only tokens art. 02606 (not included, must be purchased separately)
INSTALLATION SPECIFICATIONS	
- The coin unit must be installed away from possible water splashes - The wiring between coin unit and solenoid valve must be done with low-voltage cables Ø1,5 mm² - Maximum recommended distance between coin unit and solenoid valve = 20 m	

ES 	
CARACTERÍSTICAS	
Material caja:	Acero, cincado, pintado blanco
Tensión de alimentación cajetín:	230 V ac
Tensión de alimentación electroválvula:	12 V ac, 8 VA
Frecuencia:	50-60 Hz
Grado de protección eléctrica:	CLASS I
Timer:	Ajustable, de 30 sec. a 5 min.
Otro:	- electroválvula ❶ en dotación - alimentación a red 230 V – 12 V ac y enchufe italiano ❷ en dotación - con cerradura y llave - acepta fichas art. 02606 (no en dotación, debe comprarse por separado)
ESPECIFICACIÓN DE INSTALACIÓN	
- Instalar el cajetín lejos de posibles salpicaduras de agua - Conectar el cajetín a la electroválvula a través de cables para baja tensión Ø1.5 mm² - Distancia máxima recomendada entre cajetín y electroválvula = 20 m	

FR 	
CARACTÉRISTIQUES	
Matériel de la boîte:	Acier, plaqué zinc, verni blanc
Tension d'alimentation système:	230 V ac
Tension d'alimentation solénoïde:	12 V ac, 8 VA
Fréquence:	50-60 Hz
Isolation électrique:	CLASS I
Timer:	Réglable, de 30 sec. à 5 min.
Autre:	- électrovanne ❶ inclus - alimentation sur secteur 230 V – 12 V ac avec prise italien ❷ inclus - avec clé - accepte jetons art. 02606 (pas inclus, on doit l'acheter à part)
CARACTÉRISTIQUES D'INSTALLATION	
- Installer le monnayeur loin d'éventuels jets d'eau - Raccorder le monnayeur à l'électrovanne par des câbles pour basse tension Ø1.5 mm² - Distance maximale recommandé entre monnayeur et électrovanne = 20 m	

DE



EIGENSCHAFTEN

Material der Box: Verzinktes Stahlblech, weiß lackiert

Anschlußspannung: 230 V ac

Ventilspannung: 12 V ac, 8 VA

Frequenz: 50-60 Hz

Elektrische Schutzart: CLASS I

Timer: Einstellbar, von 30 sek zu 5 min.

Sonstiges:

- Elektroventil ❶ inklusive
- Netzanschluß 230 V – 12 V ac mit italienischem Stecker ❷ inklusive
- mit Schloß
- bedingt die Verwendung von Tokens art. 02606 (nicht inklusive, muss separat gekauft werden)

INSTALLATIONS HINWEISE

- Der Münzautomat sollte in ausreichender Entfernung von Wasserquellen installiert werden
- Die Kabelverbindung zwischen Ventil und Münzautomat hat mit Nieder-Spannungsdrähten Ø1,5 mm² zu erfolgen
- Die maximal empfohlene Distanz zwischen Ventil und Münzautomat von 20 m sollte nicht überschritten werden.